

QUYẾT ĐỊNH

Về việc tiếp nhận khoản viện trợ phi dự án
do Tổ chức Free Wheelchair Mission viện trợ không hoàn lại

BỘ TRƯỞNG BỘ LAO ĐỘNG – THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI

Căn cứ Nghị định số 106/2012/NĐ-CP ngày 20/12/2012 của Chính phủ về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội;

Căn cứ Nghị định số 93/2009/NĐ-CP ngày 22/10/2009 của Chính phủ ban hành Quy chế quản lý và sử dụng viện trợ phi chính phủ nước ngoài;

Căn cứ Thông tư số 07/2010/TT-BKH ngày 30/3/2010 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư hướng dẫn thực hiện Nghị định số 93/2009/NĐ-CP ngày 22/10/2009 về ban hành Quy chế quản lý và sử dụng viện trợ phi Chính phủ nước ngoài;

Căn cứ Thư tài trợ của Tổ chức Free Wheelchair Mission ngày 07/11/2016 về việc tài trợ trang thiết bị;

Xét đề nghị tại Công văn số 424/BVCHĐN ngày 19/12/2016 của Bệnh viện Chính hình và Phục hồi chức năng Đà Nẵng về việc tiếp nhận viện trợ của Tổ chức Free Wheelchair Mission;

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Kế hoạch - Tài chính,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt việc tiếp nhận khoản viện trợ phi dự án do Tổ chức Free Wheelchair Mission viện trợ không hoàn lại với các nội dung chủ yếu sau:

1. Tên khoản viện trợ: Hỗ trợ trang thiết bị để giúp đỡ người khuyết tật.
2. Tên Bên tài trợ: Tổ chức Free Wheelchair Mission – Mỹ.
3. Cơ quan chủ quản: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội.
4. Chủ khoản viện trợ phi Chính phủ nước ngoài: Bệnh viện Chính hình và Phục hồi chức năng Đà Nẵng.

5. Tổng giá trị của khoản viện trợ: bằng hiện vật, mới 100%, tổng trị giá là **193.674,37 USD** (Một trăm chín mươi ba nghìn, sáu trăm bảy mươi tư đô la Mỹ, ba mươi bảy cent), trong đó:

5.1. Vốn viện trợ không hoàn lại: bằng hiện vật, mới 100%, tổng trị giá là **193.674,37 USD** bao gồm danh mục chi tiết hàng viện trợ (hàng hóa, vật tư, trang thiết bị y tế) kèm theo hóa đơn phi thương mại số PO 041516-4, 23284 ngày 07/11/2016 (Phụ lục kèm theo) của Bệnh viện Chính hình và Phục hồi chức năng Đà Nẵng;

5.2. Vốn đối ứng: **0 đồng**.

6. Mục tiêu và đối tượng thụ hưởng hàng viện trợ: Sử dụng theo cách có lợi nhất cho người nghèo, đối tượng người khuyết tật có nhu cầu sử dụng nhưng

không đủ điều kiện tiếp cận những dụng cụ hỗ trợ theo danh mục hàng hóa viện trợ nêu trên.

7. Thời gian thực hiện: năm 2017.

8. Nguồn và cơ chế tài chính: Lô hàng trang thiết bị y tế, mới 100%, được Tổ chức Free Wheelchair Mission tài trợ để giúp đỡ những người khuyết tật; Bệnh viện Chính hình và Phục hồi chức năng Đà Nẵng thực hiện các thủ tục tiếp nhận, quản lý và sử dụng; thực hiện công tác kế toán và hạch toán kế toán theo đúng quy định hiện hành của Việt Nam và cam kết với Nhà tài trợ; chỉ sử dụng vào mục đích nhân đạo, không có giá trị thương mại.

Điều 2. Bệnh viện Chính hình và Phục hồi chức năng Đà Nẵng có trách nhiệm:

1. Phối hợp với các cơ quan, đơn vị có liên quan kiểm tra, rà soát lại danh mục, chất lượng hàng viện trợ đã được phê duyệt tại Điều 1 trước khi tiếp nhận để đảm bảo không nhập khẩu hàng hóa, vật tư, trang thiết bị y tế thuộc diện cấm nhập khẩu, đảm bảo chất lượng, mới 100% và đúng quy định hiện hành của Việt Nam về nhập khẩu hàng hóa, vật tư, trang thiết bị y tế.

2. Tổ chức thực hiện tiếp nhận, quản lý, sử dụng hàng viện trợ, thực hiện công tác kế toán và hạch toán kế toán theo đúng quy định hiện hành của Việt Nam và cam kết với Nhà tài trợ.

3. Chủ trì, phối hợp với Vụ Kế hoạch – Tài chính và các đơn vị liên quan tăng cường kiểm tra, giám sát, theo dõi, đánh giá kết quả thực hiện để nâng cao hiệu quả sử dụng viện trợ.

4. Chấp hành chế độ báo cáo, đánh giá tình hình thực hiện tiếp nhận viện trợ 06 tháng và cả năm theo quy định tại Thông tư số 07/2010/TT-BKH ngày 30/3/2010 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư hướng dẫn thực hiện Nghị định số 93/2009/NĐ-CP ngày 22/10/2009 về ban hành Quy chế quản lý và sử dụng viện trợ phi Chính phủ nước ngoài và Thông tư số 225/2010/TT-BTC ngày 31/12/2010 của Bộ Tài chính quy định chế độ quản lý tài chính Nhà nước đối với viện trợ không hoàn lại của nước ngoài thuộc nguồn thu Ngân sách Nhà nước.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Điều 4. Chánh Văn phòng Bộ, Giám đốc Bệnh viện Chính hình và Phục hồi chức năng Đà Nẵng, Vụ trưởng Vụ Kế hoạch – Tài chính, Vụ trưởng Vụ Hợp tác quốc tế và Thủ trưởng các đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

Nơi nhận:

- Như Điều 4;
- Bộ trưởng (để báo cáo);
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Bộ Tài chính;
- Lưu: VT, KHTC.

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**



Đoàn Mậu Diệp

PHỤ LỤC

DANH SÁCH HÀNG HÓA TẠI VẬN ĐƠN SỐ PO 041516-4, 23284 NGÀY 7/11/2016

(Kèm theo Quyết định số **197** /QĐ-LDTBXH ngày **16**/02/2017)

Đơn vị tính: USD

No/ STT	Description	Mô tả	Qty Số lượng	Value Giá trị
1	Adapters	Ống nối	18	
2	Administration Sets	Bộ truyền dịch	255	
3	Applicators	Thuốc bôi	3460	
4	Pads	Miếng lót	5786	
5	Bags	Túi	102	
6	Bandage	Băng dán	3966	
7	Barrier	Màng ngăn	28	
8	Belt	Dây đai	66	
9	Binder	Nẹp	2	
10	Needles	Kim	5778	
11	Boot Covers	Bọc giày	1250	
12	Boot Walkers	Khung Tập đi	5	
13	Caps	Mũ trùm đầu	400	
14	Canes	Gậy tập VLTL	395	
15	Canister	Hộp	40	
16	Cannula	Ống	660	
17	Cape	Áo choàng không tay	2250	
18	Blood Collection Set	Bộ truyền máu	200	
19	Body Wash	Xà phòng	48	
20	Catheter	Ống thông tiểu	1234	
21	Cold Pack	Túi chườm lạnh	37	
22	Clean Up Kit	Hộp sơ cứu vết thương	48	
23	Collar	Nẹp cổ	15	
24	Container	Hộp đựng	149	
25	Gowns	Áo choàng phẫu thuật	2192	
26	Cover	Bộ đo huyết áp	5401	
27	Cuff	Mũ trùm đầu phẫu thuật	19	
28	Crutches	Nạng	8	
29	Diagnostic Set	Bộ chuẩn đoán bệnh	6	
30	Cutter	Máy cắt	1	
31	Drain	Ống dẫn lưu	118	
32	Drape	Tấm ra trải giường bệnh	104	
33	Dressing	Băng thun	862	
34	Gloves	Găng tay	15416	
35	Extension Set	Bộ truyền dịch	1399	
36	Masks	Khẩu trang	7820	
37	Holder	Vòng kẹp	456	
38	Tube	Ống nối	320	
39	IV Catheter	Ống thông tiểu	643	
40	Infusion	Ống truyền dịch	1694	
41	Walker	Khung tập đi	25	



No/ STT	Description	Mô tả	Qty Số lượng	Value Giá trị
42	Resuscitator	Máy hô hấp	51	
43	Screw	Đinh	112	
44	Shoe Cover	Bọc giày	4210	
45	Slipper s	Dép	114	
46	Tape	Băng dán	201	
47	Sphygmomanometer	Máy đo huyết áp	12	
48	Sponge	Gạc	13702	
49	Stapler	Bông	12	
50	Specimen Collector	Mẫu xét nghiệm	930	
51	Kit	Bộ sơ cứu vết thương	75	
52	Lancet	Kìm	350	
53	Tray	Khay quả đậu	212	
54	Stethoscope	Ống nghe	419	
55	Specula	Gương phản chiếu	8520	
56	Stockinette	Vải thun	34	
57	Suction	Mút	105	
58	Syringe	Ống tiêm	13321	
59	Towel	Khăn	900	
60	Sheets	Khăn trải giường bệnh	341	
61	Implant	Mô cấy	60	
62	Hook	Cái móc	61	
63	Halo Traction	kéo	1	
64	Dish	Đĩa	1000	
65	Pill Organizer	Hộp đựng thuốc	25	
66	Pillow	Gối	58	
67	Razors	Dao cạo	3515	
68	Support	Nẹp	6	
69	Vial	Lọ đựng thuốc	920	
70	Valve	Đèn	63	
71	Tourniquet	Quay cầm máu	1225	
72	Wipes	Khăn	135	
73	Surgical pack	Bộ phẫu thuật	3	
74	Toothbrush	Bàn chải đánh răng	380	
75	Transfer	Truyền dịch	149	
76	Wrap	Áo choàng phẫu thuật	1200	
Tổng cộng				\$193.674,37



Bằng chữ: Một trăm chín mươi ba ngàn, sáu trăm bảy mươi tư đô la Mỹ, ba mươi bảy cent./.

ML